

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
AGGLOMÉRATION DE COOKSHIRE-EATON

SÉANCE DU 3 AVRIL 2006

À la session régulière du conseil d'agglomération de Cookshire-Eaton tenue à l'Hôtel de Ville le 3 avril 2006 et à laquelle étaient présents les conseillers suivants: Simon Simard, Bruno Breton, Denise Grenier, Patrice Dodier, Jack Garneau, Chantal Rouleau et Leslie McLeod (maire suppléant de Newport).

Tous formant quorum sous la présidence de M. Normand Potvin, maire.

M. André Croisetière, directeur général / secrétaire-trésorier et M. René Roy sont aussi présents.

A) Présences et ouverture de la séance du 3 avril 2006 par M. Normand Potvin, maire.

B) Adoption de l'ordre du jour de la séance du 3 avril 2006.

Résolution 2006-04-0028-A

Proposé par le conseiller Simon Simard, appuyé par le conseiller Patrice Dodier, il est résolu que le conseil d'agglomération de Cookshire-Eaton adopte l'ordre du jour de la séance du 3 avril 2006 tel que remis à chaque membre du conseil.

-adopté-

C) Adoption du procès-verbal de la séance du 6 mars 2006.

Résolution 2006-04-0029-A

Proposé par le conseiller Jack Garneau, appuyé par la conseillère Chantal Rouleau, il est résolu que le procès-verbal de la séance du 6 mars 2006 est adopté tel que remis à chaque membre du conseil.

-adopté-

D) Questions des personnes présentes dans la salle.

Aucune.

E) Correspondance

Résolution 2006-04-0030-A

1. Municipalité de Newport – Résolution 2006-056 portant sur l'adoption du schéma de couverture de risques en sécurité incendie.
2. Municipalité de Newport – Résolution 2006-067 portant sur l'acceptation des solutions retenues par l'autorité locale dans le cadre du schéma de couverture de risques en sécurité incendie.
3. Municipalité de Newport – Résolution 2006-074 portant sur l'analyse de la qualité de desserte du conseil d'agglomération et demandes de reports de dépenses prévues pour le service des incendies.

4. Municipalité de Newport – Résolution 2006-075 portant sur le refus de toute la législation adoptée depuis la création du conseil d'agglomération.
5. Municipalité de Newport – Résolution 2006-076 portant sur le refus des règlements 64-206-A et 62-2006-A.

Proposé par le conseiller Simon Simard, appuyé par la conseillère Denise Grenier, il est résolu que la correspondance soit mise en filière.

-adopté-

F) Autres sujets.

- 1) Ministère de la Sécurité publique. Somme payable en 2006 par la municipalité pour les services de la Sûreté du Québec.

Résolution 2006-04-0031-A

Proposé par le conseiller Patrice Dodier, appuyé par le conseiller Jack Garneau, il est résolu de payer la facture de 526 704,00 \$ pour les services de la Sûreté du Québec selon les modalités suivantes :

- 1^{er} versement au plus tard le 30 juin 2006;
- 2^e versement au plus tard le 31 octobre 2006.

-adopté-

G) Propositions des membres du conseil.

Aucune.

H) Avis de motion.

Aucun.

I) Étude et adoption de règlements.

Aucun.

J) Comptes du mois.

Résolution 2006-04-0032-A

Compte salaires

sous total: 64 873,06 \$

Compte général

HÉLÈNE BOUCHARD	200600218 (I)	22,57 \$
M.R.C. DU HAUT ST-FRANÇOIS	200600221 (I)	111 953,00 \$
CLAUDE CHABOT	200600321 (I)	825,00 \$
AMÉLIE CHABOT	200600322 (I)	825,00 \$
BMO-BANQUE DE DE MONTRÉAL	200600323 (I)	1 483,24 \$
LAURENT & CLAUDETTE QUIRION	200600324 (I)	364,14 \$
ANDRÉ CROISETIÈRE	200600325 (I)	50,00 \$
TAS - REPONSE PLUS INC.	200600326 (I)	148,53 \$
YVON LAROCHE	200600328 (I)	2 531,85 \$
RÉMI MÉNARD	200600329 (I)	2 800,00 \$
DANIEL BERNARD	200600330 (I)	2 500,00 \$
ROGERS Sans-fil	200600331 (I)	41,93 \$

RÉANIMATION SAUVE-VIE	200600332 (I)	590,08 \$
RADIO-ONDE	200600333 (I)	1 038,02 \$
ÉQUIPEMENT MÉDICAL RIVE-NORD	200600334 (I)	33,70 \$
GRAVIÈRE BOUCHARD INC.	200600335 (I)	1 240,12 \$
STATION SERVICE Y.P.G. INC.	200600336 (I)	755,60 \$
PIÈCES DE CAMION R.NADEAU	200600337 (I)	22 839,16 \$
ROSS M. KIRBY	200600338 (I)	74,88 \$
BOC GAZ	200600339 (I)	22,63 \$
LES ENTREPRISES ROBERT	200600340 (I)	655,02 \$
CHENIL BOUBOU	200600342 (I)	750,00 \$
CENTRE DE RÉNOVATION LE	200600343 (I)	10 700,00 \$
SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE	200600344 (I)	1 128,50 \$
ROUILLARD REMORQUAGE INC.	200600345 (I)	1 040,97 \$
PETITE CAISSE - Lise Houle	200600346 (I)	63,37 \$
MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC	200600347 (I)	1 378,82 \$
INDUSTRIE Canada	200600348 (I)	1 927,00 \$
MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC	200600349 (I)	12 409,10 \$
NORMAND POTVIN - YVON	200600350 (I)	134,78 \$
SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE	200600351 (I)	326,00 \$
HÉLÈNE BOUCHARD	200600352 (I)	54,10 \$
9152-2425 QUÉBEC INC.	200600353 (I)	1 979,00 \$
Desjardins sécurité financière	200600355 (I)	2 855,84 \$
MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC	200600356 (I)	10 887,68 \$
RECEVEUR GÉNÉRAL DU Canada	200600357 (I)	11 246,77 \$
SSQ-BATIRENTE	200600358 (I)	1 960,13 \$
SSQ-FONDS D'ACTION	200600359 (I)	2 033,46 \$
SYNDICAT DES TRAVAILLEURS	200600360 (I)	1 164,22 \$
HYDRO QUÉBEC	200600362 (I)	15 642,30 \$
BELL CANADA	200600363 (I)	2 437,83 \$
G.BOULET SERVICE ENR.	200600364 (I)	43,70 \$
CENTRE DE RÉNOVATION LE	200600365 (I)	226,68 \$
SCIES À CHAÎNE CLAUDE	200600366 (I)	52,24 \$
ÉQUIPEMENT B.MORIN INC.	200600367 (I)	19 784,52 \$
GRAVIÈRE BOUCHARD INC.	200600368 (I)	420,99 \$
BELL MOBILITÉ CELLULAIRE	200600369 (I)	462,54 \$
M.R.C. DU HAUT ST-FRANÇOIS	200600370 (I)	9 321,28 \$
PITNEY BOWES OF Canada	200600371 (I)	176,48 \$
INFOTECH	200600372 (I)	64,70 \$
LES ENTREPRISES DOLBEC	200600373 (I)	2 469,95 \$
FM / FORMULES MUNICIPALES	200600374 (I)	243,05 \$
ÉQUIPEMENT SANITAIRES	200600375 (I)	385,72 \$
FEDERATION QUEBECOISE DES	200600376 (I)	17,25 \$
LES CAMIONS INTER-ESTRIE INC.	200600377 (I)	1 591,42 \$
ATELIER FORTIN ET FILS SENC	200600378 (I)	605,50 \$
DENIS SABOURIN	200600379 (I)	766,80 \$
PLOMBERIE COTE & FRERE INC.	200600380 (I)	720,14 \$
LE GROUPE S.M. INC.	200600381 (I)	173,70 \$
COMBEQ	200600382 (I)	212,80 \$
RESSORT DEZIEL INC.	200600383 (I)	4 681,23 \$
LES DEMARREURS ET	200600384 (I)	96,74 \$
BOUCHARD MATÉRIAUX INC.	200600385 (I)	136,56 \$
C.M.P. MAYER INC.	200600386 (I)	173,39 \$
CARREFOUR PLUS L.S.D.	200600387 (I)	605,43 \$
AUTOMOBILES VAL ESTRIE INC.	200600388 (I)	515,83 \$
SLIC	200600389 (I)	57,05 \$
DENISE GRENIER	200600390 (I)	21,27 \$
TRANSVISION COOKSHIRE INC.	200600391 (I)	458,46 \$
RADIO-ONDE	200600392 (I)	457,59 \$
R.B. INSPECTION (1995) INC.	200600393 (I)	601,01 \$
TARDIF DIESEL INC.	200600394 (I)	714,62 \$
MARJORIE HEGGISON	200600395 (I)	500,00 \$

PITNEY WORKS	200600396 (I)	1 066,34 \$
SIMON SIMARD - NATHALIE	200600397 (I)	75,00 \$
Compton County Historical Museum	200600398 (I)	75,00 \$
CHANTAL ROULEAU	200600399 (I)	14,60 \$
SERRURIER HARMER	200600400 (I)	187,55 \$
GENERAL TRAITEMENT D'EAU INC.	200600401 (I)	40,26 \$
ÉQUIPEMENT MÉDICAL RIVE-NORD	200600402 (I)	252,03 \$
CUSTEAU PEINTURE INC.	200600403 (I)	660,21 \$
LES PNEUS ROBERT BERNARD	200600404 (I)	358,94 \$
EQUIPEMENTS DE MANUTENTION	200600405 (I)	86,27 \$
S.C.A. ST-ISIDORE D'AUCKLAND	200600406 (I)	4 975,42 \$
LOISIRS COOKSHIRE	200600407 (I)	400,00 \$
L'ENTREPOT DU TRAVAILLEUR	200600408 (I)	386,18 \$
PIECES D'AUTO ANGUS	200600409 (I)	934,94 \$
ROUILLARD REMORQUAGE INC.	200600410 (I)	416,97 \$
FRANCOIS LOISELLE	200600411 (I)	50,00 \$
COMMUNICATION PLUS	200600412 (I)	266,49 \$
CSE INCENDIE ET SÉCURITÉ INC.	200600413 (I)	93,49 \$
ENTREPRISES T.M.R. INC.	200600414 (I)	70,80 \$
ZOLL MEDICAL Canada INC.	200600415 (I)	62,06 \$
VILLE DE WATERVILLE	200600416 (I)	139,00 \$
DESJARDINS SÉCURITÉ	200600417 (I)	7 868,27 \$
LETTRO GRAPHE	200600418 (I)	74,77 \$
CHIFFONS IDÉALS	200600419 (I)	47,16 \$
NICOLE JOLICOEUR	200600420 (I)	146,25 \$
PAUL-EUGENE RICHARD	200600421 (I)	56,94 \$
WOLSELEY Canada INC.	200600422 (I)	36,77 \$
LES ENTREPRISES ROBERT	200600423 (I)	13 316,39 \$
CJS ELECTRIQUE INC.	200600424 (I)	1 749,35 \$
BIOLAB - Division Thetford	200600425 (I)	441,47 \$
SUPERIEUR PROPANE INC.	200600426 (I)	84,37 \$
PATRICE DODIER	200600427 (I)	124,80 \$
BRINKJET	200600428 (I)	297,91 \$
LA TRIBUNE LTÉE	200600429 (I)	878,22 \$
PHARMACIE COOKSHIRE INC.	200600430 (I)	260,16 \$
CRSBP DE L'ESTRIE	200600431 (I)	95,33 \$
FABER MOORE INC.	200600432 (I)	310,57 \$
EDWARDS	200600433 (I)	425,00 \$
YVES TREMBLAY	200600434 (I)	265,35 \$
ORDRE DES URBANISTES DU	200600435 (I)	521,10 \$
B. GRAVEL & FILS INC.	200600436 (I)	1 322,27 \$
NETRÉVOLUTION	200600437 (I)	89,00 \$
TECH MIX (Division de Bau-Val	200600438 (I)	1 185,43 \$
FRANÇOIS PROULX	200600439 (I)	135,76 \$
PALMAR INC.	200600440 (I)	2 566,49 \$
IMPRIMERIE ML	200600441 (I)	201,29 \$
LES EQUIPEMENTS G. COMEAU	200600442 (I)	60,15 \$
EMCO DISTRIBUTION	200600443 (I)	415,08 \$
LABRADOR LAURENTIENNE INC.	200600444 (I)	14,70 \$
DISTRIBUTION PRAXAIR	200600445 (I)	417,55 \$
EQUIPEMENT STRONGCO	200600446 (I)	5 079,75 \$
INSTALLATIONS J. BRETON	200600447 (I)	179,44 \$
LES ENTREPRISES E.N.C.	200600448 (I)	484,37 \$
GARAGE CONRAD PERRON	200600449 (I)	442,85 \$
CGER - QUÉBEC	200600450 (I)	3 280,42 \$
CONCEPT ÉLECTRONIQUE	200600451 (I)	20,00 \$

331 179,26 \$

396 052,32 \$

CHENIL BOUBOU	200600327	850,00 \$
CHENIL BOUBOU	200600341	850,00 \$

Proposé par le conseiller Simon Simard, appuyé par la conseillère Denise Grenier, il est résolu que le directeur général / secrétaire-trésorier est autorisé à payer les comptes du mois comprenant ceux de l'agglomération de Cookshire-Eaton et ceux de la Ville de Cookshire-Eaton tels que présentés.

Le conseiller Leslie McLeod vote contre.

-adopté sur division-

K) Varia.

- 1) Rémunération des pompiers et des premiers répondants.

Résolution 2006-04-0033-A

Proposé par la conseillère Chantal Rouleau, appuyé par le conseiller Bruno Breton, il est résolu d'adopter la nouvelle grille des salaires des pompiers et des premiers répondants. Cette grille est annexée à la présente résolution et en fait partie intégrante.

Cette nouvelle grille des salaires est rétroactive au 11 mars 2006.

-adopté-

- 2) Achat d'équipements et d'un véhicule pour le service de premiers répondants.

Résolution 2006-04-0034-A

Proposé par la conseillère Denise Grenier, appuyé par le conseiller Simon Simard, il est résolu d'autoriser l'achat d'équipements pour les services des incendies et de premiers répondants et d'un véhicule pour le service des premiers répondants tels que décrit dans la note de service du directeur de la sécurité publique par intérim datée du 25 mars 2006.

Le conseiller Leslie McLeod vote contre.

-adopté sur division-

L) Questions des personnes présentes dans la salle.

- 1) M. Denis Simard. Demande des informations sur la facture pour les services de la Sûreté du Québec. Le maire répond à ses questions.

M) Clôture de la séance.

Résolution 2006-04-0035-A

Proposé par le conseiller Patrice Dodier, appuyé par le conseiller Bruno Breton, il est résolu que la séance soit close.

-adopté-

Normand Potvin
Maire

André Croisetière
Directeur général / secrétaire-trésorier